Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins IIb	2L
CLUB 2	Dzos Volants IIa	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum Date / Data	06.09.2026
Start / Beginn Début / Inizio	13:30	End / Ende Fin / Fine	15:46
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POD04		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	95

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	219755	FILIPPINI Giacomo	
Official scorer Marqueur	224644	POLTI Chiara	
Referee 1 Arbitre 1	9800	ORTELLI Moreno	
Referee 2 Arbitre 2	219934	CASONI Jonathan	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants IIa**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Novaggio Twins IIb

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
63	C	CONCONI Federico				220947
18	A	JARDINI Andrea				98180
30	G	MANFRINI Lorenzo	X	X	X	214204
33	G	LUVINI Marzio		X	X	220945
10		GALEAZZI Leonardo				206302
13		MERCOLLI Tommaso				217060
21		RADAELLI Eros				224256
20		DELMENICO Mattia				221020
96		MARTINENGHI Marzio				204247
19		PIAZZA Andrea				225832
97		D'EGIDIO Nicola				208358
91		PEDROLINI Andrea				98193
95		MAFFERETTI Nicola				209362
88		RANZONI Gabriele				219724

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2135
	LISCHETTI Luca			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:20	97	18	1				
07:32	21	97	2				
38:22	91	63	3				
56:47	19	97	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
06:30	10	2	06:30	08:30	K1
12:41	97	2	12:41	14:41	C1
16:05	20	2	16:05	17:42	H
25:12	13	2	25:12	25:58	A
26:20	21	2	26:20	27:00	G1
28:56	96	5	28:56	33:56	K3
28:56	96	20	33:56	60:00	Z
32:18	97	2	32:18	33:49	E
34:38	19	2	34:38	36:38	H
44:36	63	2	44:36	46:06	G1
49:19	20	2	49:19	51:19	L
52:02	10	2	52:02	54:02	C1
TOTAL			45 min		

2 Dzos Volants IIa

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	GIVEL Guillaume				215608
20	A	FISCHER Blaise				211272
29	G	BAUDIN Noah	X	X	X	221001
	G					
47		VILLADONIGA Hugo				217074
73		BERSET Eric				216454
9		MAZZIERI Quentin				224220
81		AYER Maxime				217070
55		ROULIN Denis				207181
40		FISCHER Marc				223120
91		MAURER Alexis				271103

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	215610
	AYER Simon			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:45	10		1				
17:42	10		2				
19:56	91	20	3				
25:58	81		4				
27:00	40	10	5				
31:03	73	40	6				
33:49	73	10	7				
42:00	9	40	8				
44:28	47		9				
46:06	40	9	10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
10:21	10	2	10:21	12:21	H
12:41	73	2	12:41	14:41	C1
17:42	10	2	17:42	19:42	V2
20:25	91	5	20:25	25:25	H
21:48	55	2	21:48	23:48	V2
54:21	73	2	54:21	56:21	E2
TOTAL			15 min		